

УНИВЕРЗИТЕТ У КРАГУЈЕВЦУ

КРАГУЈЕВАЦ

ПРЕДМЕТ: Предлог за продужетак радног односа проф. др Видану Николићу

Сагласно члану 78. став 2. Закона о високом образовању („Сл. гласник“ Р Србије број 76/05, 100/07 аутентично тумачење 97/08 и 44/10) и чл. 133. став 2. и 3. Статута Универзитета у Крагујевцу, обраћамо се Сенату Универзитета на предлог Наставно-научног већа Учитељског факултета у Ужицу, за доношење одлуке о продужетку радног односа наставнику:

1. проф. др Видану Николићу, редовном професору за ужу научну област Српски језик, који у школској 2011/2012. години навршава 65 година живота.

Наставно-научно веће Учитељског факултета у Ужицу на седници одржаној 6. 2. 2012. године разматрало је захтев професора који су у току школске 2011/2012. године навршили 65 година живота и једногласно изгласало предлог за продужетак радног односа проф. др Видану Николићу, који испуњава све услове из чл. 133. Статута Универзитета:

1. на предмету за који је кандидат за продужење радног односа изабран на Факултету није запослено више од још два наставника;
2. предмет за који је кандидат за продужење радног односа изабран има статус обавезног предмета у студијском програму, при чему се не рачуна околност да је кандидат, односно наставник из тачке 1. овог става, ангажован у извођењу наставе и на изборном, односно другом предмету;
3. кандидат за продужење радног односа који је у последњих 10 година имао најмање два изабрана сарадника или наставника који учествују у настави;
4. ако је кандидат за продужење радног односа руководилац научног пројекта у текућем или претходном пројектном циклусу или има једну од прве две истраживачке категорије (A1, A2) по образовно-научним пољима у последњем пројектном циклусу.

Образложење

Проф. др Видан Николић, редовни професор за ужу научну област Српски језик, у претходном пројектном циклусу:

1. Био је члан истраживачког тима пројекта основних истраживања под називом *Образовање и усавршавање наставника у складу са европском оријентацијом* ЕБ 149054Д, 2006–2010, који је финансирало Министарство науке и заштите животне средине, чији је носилац реализације био Учитељски факултет у Ужицу.
2. Члан истраживачког тима на пројекту под називом *Српски језик и друштвена кретања* ЕБ 148024Д, 2006–2010, чији је носилац реализације био Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу, реализован је у сарадњи са Министарством науке и заштите животне средине.

У текућем пројектном циклусу проф. др Видан Николић је члан истраживачког тима:

1. пројекта основних истраживања ЕБ 179026 под називом *Настава и учење: проблеми, циљеви и перспективе* (2011–2014) чији је носилац реализације Учитељски факултет у Ужицу. Пројекат финансира Министарство просвете и науке.

2. Пројекат ЕБ 178014 под називом *Динамика структура савременог српског језика*, реализатор истраживања Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу, а финансира га Министарство просвете и науке.
3. проф. др Видан Николић је руководио пројекта под називом *Библиографска истраживања Ђирила и Методија у словачкој и српској историографији*. Пројекат је у Министарству просвете и науке Републике Србије добио високу оцену.

Проф. др Видан Николић је учествовао на међународним скуповима у универзитетским центрима у Аустрији, Бугарској, Латвији, Пољској, Републици Српској, Русији, Словачкој, Украјини. Објавио је радове у часописима и зборницима у следећим земљама: Аустрија, Бугарска, Немачка, Пољска, Русија, САД, Украјина.

Проф. др Видан Николић је објавио следеће монографије: *Моравички и горњостуденички говори*, 2001; *Облици изражавања и стилистика* (коаутор: Ј. Маринковић), 2003, *Nomen est omen (ономастички прилози)*, 2009; Stefan Warchol: *Słownik etymologiczno-motywwacyjny slowianskiej zoonimiii ludowej*, 2009 [U okviru Projekta Badawczego KBN Nr 5H01D02621; u okviru plana CPBP 08.09. Nr 7.5 Poljske akademije nauka] и 103 научна и стручна рада. Поред научних и стручних радова, проф. др Видан Николић је аутор књига прозе: *Камен посинак*, збирка приповедака, Просветни преглед, Београд, 1982; *Врата греха*, роман, независна издања, Београд, 1992, друго допуњено издање, Легенда, Чачак, 2005; *Сенка деспотице (Проклета Јерина)*, роман, Народна књига, Београд, 1999, 2000. и 2002, Легенда, Чачак, 2007; *Пријезда и Јелица*, роман, Народна књига, Београд, Легенда, Чачак, 2008; *Уклети извори*, збирка приповедака, Легенда, Чачак, 2006.

Проф. др Видан Николић је члан Суда части Универзитета у Крагујевцу у претходном и садашњем сазиву и члан Матичног одбора за језик и књижевност у Министарству просвете и науке Републике Србије.

Проф. др Видан Николић на студијском програму основних академских студија изводи наставу из предмета Српски језик и Култура изражавања који су обавезни наставни предмети. На предмету за који је проф. др Видан Николић изабран на Факултету није запослено више од још два наставника, а професор има у последњих 10 година изабрана 2 сарадника који учествују у настави.

Кандидат за продужетак радног односа изводи наставу и на дипломским академским мастер и докторским студијама из предмета Стваралачка настава језика, Синтакса реченице – теоријско-методички аспект, Савремени токови у методици српског језика у разредној настави.

Учитељски факултет у Ужицу сматра да кандидат за продужење радног односа испуњава услове из чл. 133. Статута Универзитета у Крагујевцу, да својим педагошким, стручним и научним радом може да допринесе наставном процесу, завршетку пројекта који је у току и предстојећој акредитацији Факултета.

Прилози:

- Анекс Уговора о реализацији пројекта *Образовање и усавршавање наставника у складу са европском оријентацијом* из 2006–2010 ЕБ 149054Д (истраживач проф. др Видан Николић);
- Уговор о реализацији о финансирању научноистраживачког пројекта *Динамика структура савременог српског језика* из програма основних истраживања и програма обезбеђивања и одржавања научноистраживачке опреме и простора за научноистраживачки рад за циклус истраживања у периоду 2011–2014. године ЕБ 178014 (истраживач проф. др Видан Николић А1);
- Анекс Уговора о реализацији пројекта *Српски језик и друштвена кретања* из програма основних истраживања за период 2006–2010 ЕБ 148024Д (проф. др Видан Николић истраживач А2);
- I Анекс уговора о реализацији Пројекта основних истраживања у 2012. години под називом *Настава и учење – проблеми, циљеви и перспективе* као другој години истраживања ЕБ 179026 – руководио пројекта проф. др Миленко Кундачина (истраживачи проф. др Новак Лакета А4, проф. др Миленко Кундачина А1, проф. др Видан Николић А1);
- Фотокопију Међувладиног програма научно-технолошке сарадње између Србије и Словачке Републике 2010–2011, назив пројекта *Библиографска истраживања Ђирила и Методија у словачкој и српској историографији* (предлог пројекта, руководио проф. др Видан Николић);
- Позив на Међународну научну конференцију *Tradicia a pritomnost misijneho diela Sv. Cyrila a Metoda*, од 13. до 15. новембра 2012. године, Универзитет у Нитри Словачка;

С поштовањем,



Декан
Проф. др Крстивоје Шпијунковић

Евиденциони број уговора: 178014

На основу чл. 10, 97 и 98. Закона о научноистраживачкој делатности ("Службени гласник РС", бр. 110/05, 50/06-испр. и 18/10 - у даљем тексту: Закон), сагласно чл. 29 и 30. Акта о избору, вредновању и финансирању Програма основних истраживања (Програм ОИ) и Програма обезбеђивања и одржавања научноистраживачке опреме и простора за научноистраживачки рад (Програм НОП) за циклус истраживања у периоду 2011-2014. године број 451-01-967/2010-01 од 20. маја 2010. године (у даљем тексту: Акт), након поступка у складу са конкурсом за предлагање пројеката у оквиру финансирања Програма ОИ и Програма НОП објављеним 23. маја 2010. године у дневном листу "Политика", а у складу са одлуком о финансирању број 401-00-9/2011-01 од 25. јануара 2011. године, уговорне стране:

- 1) РЕПУБЛИКА СРБИЈА - Министарство за науку и технолошки развој, Београд, Немањина 22-26, ПИБ 105002818, матични број: 17693794 (у даљем тексту: Министарство), које представља министар за науку и технолошки развој Божидар Ђелић (у даљем тексту: министар)
- 2) РЕАЛИЗАТОРИ ИСТРАЖИВАЊА - учесници у реализацији научноистраживачког пројекта:
 2. 1) Државни Универзитет у Новом Пазару, ПИБ 104682222, матични број:17663640, кога заступа др Темал Долићанин, декан
 2. 2) Педагошки факултет у Јагодини, ПИБ 100937051, матични број:, кога заступа др Сретко Дивљан, декан
 2. 3) Педагошки факултет у Сомбору, ПИБ 100017310, матични број:08561923, кога заступа др Александар Петојевић, декан
 2. 4) Пољопривредни факултет у Београду, ПИБ 100198802, матични број:07029845, кога заступа др Небојша Ралевић, декан
 2. 5) Учитељски факултет у Ужицу, ПИБ 101779818, матични број:06942016, кога заступа др Крстивоје Шпијуновић, декан
 2. 6) Филозофски факултет у Нишу, ПИБ 100664758, матични број:07174730, кога заступа др Горан Максимовић, декан
 2. 7) Филолошки факултет у Београду, ПИБ 100119438, матични број:07003161, кога заступа др Александра Вранеш, декан
 2. 8) Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу, ПИБ 101578548, матични број:17429108, кога заступа др Слободан Штетић, декан

закључују

УГОВОР
О РЕАЛИЗАЦИЈИ И ФИНАНСИРАЊУ НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКОГ
ПРОЈЕКТА ИЗ ПРОГРАМА ОСНОВНИХ ИСТРАЖИВАЊА И ПРОГРАМА
ОБЕЗБЕЂИВАЊА И ОДРЖАВАЊА НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКЕ ОПРЕМЕ И
ПРОСТОРА ЗА НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКИ РАД
ЗА ЦИКЛУС ИСТРАЖИВАЊА У ПЕРИОДУ 2011-2014. ГОДИНЕ

Члан 1.

Овим уговором се уређују међусобна права и обавезе уговорних страна и руководиоца пројекта у реализацији и финансирању научноистраживачког пројекта (у даљем тексту: Пројекат) у складу са Законом и Актом:

Наслов: Динамика структура савременог српског језика;

Евиденциони број: 178014;

Руководилац пројекта: Др Милош Ковачевић, редовни професор;

Реализатор истраживања у коме је запослен руководиоца:

Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу.

I Финансирање пројекта

Члан 2.

Министарство финансира Пројекат сагласно расположивим средствима буџета Републике Србије и других извора, у складу са законом.

Овим уговором утврђује се износ и структура буџета Пројекта.

Буџет Пројекта обухвата:

- 2.1) Накнаде за рад истраживача, односно сарадника ангажованих на Пројекту (у даљем тексту: истраживач) у бруто износу, одређене множењем одобрених истраживач-месеци за сваког истраживача, са одговарајућом ценом истраживач-месеца;
- 2.2) Директне материјалне трошкове:
 - директне материјалне трошкове I (у даљем тексту: ДМТ I) попут трошкова електричне енергије, воде, грејања, комуналних трошкова и других.
 - директне материјалне трошкове II (у даљем тексту: ДМТ II) за реализацију научноистраживачког рада попут потрошног материјала, ситне опреме, трошкова путовања, дисеминације резултата и других.
- 2.3) Трошкове обезбеђивања и одржавања научноистраживачке опреме и простора за научноистраживачки рад.

Члан 3.

Саставни делови овог уговора су следећи прилози:

- Прилог 1.** Опис, очекивани кључни резултати и значај истраживања Пројекта, програм са динамиком и планом рада, планираним резултатима и роковима реализације за прву годину истраживања, као и за цео период одобрен за реализацију;
- Прилог 2.** Цене истраживач-месеци у складу са категоријом и звањем истраживача, односно сарадника из члана 69. Закона кога су Реализатори истраживања ангажовали у складу са Законом и чл. 22-24. Акта. Министарство може мењати висину цене истраживач-месеци у току трајања Пројекта, у складу са буџетским средствима расположивим за ту намену;
- Прилог 3.** Списак истраживача ангажованих код Реализатора са ознаком категорије у коју су разврстани сагласно чл. 11-18. Акта, са утврђеним накнадама за рад истраживача у бруто износу, које укључују нето износ, порез и доприносе на терет запосленог. Код истраживача који су запослени у институтима чија се основна зарада исплаћује из програма које финансира Министарство, уплаћују се доприноси на терет послодавца, а додатна средства за време проведено на раду само код института чији је оснивач Република Србија.

- Прилог 4. Одобрени износи ДМТ I и ДМТ II и њихова расподела по Реализаторима истраживања;
- Прилог 5. Одобрена опрема и средства за реализацију Програма обезбеђивања и одржавања научноистраживачке опреме и простора за научноистраживачки рад;
- Прилог 6. Уговор којим учесници у реализацији Пројекта уређују својинска права на резултатима истраживања у складу са чл. 107а-107в Закона.

II Права и обавезе уговорних страна

Члан 4.

Реализатор истраживања је у обавези да:

- 4.1) истраживања на Пројекту изврши у складу са Прилогом 1;
- 4.2) буџетска и друга средства троши у складу са законом и за намене утврђене буџетом Пројекта;
- 4.3) прати и реализује права и обавезе преузете уговором из Прилога 6, како у односу на Реализатора истраживања, тако и у односу на истраживаче радно ангазоване код тог Реализатора истраживања;
- 4.4) обавести Министарство писаним путем о чињеницама и околностима које су од утицаја на реализацију обавеза преузетих овим уговором, најкасније у року од 15 дана од дана сазнања истих.

Члан 5.

Обавеза Руководиоца Пројекта је да, у сарадњи са Реализаторима истраживања, достави обједињени годишњи извештај о реализацији Пројекта до краја јануара наредне године у писаној и електронској форми по упутству Министарства.

Извештај из става 1. овог члана чине:

- 5.1) информације о реализацији Пројекта;
- 5.2) информације о примени резултата истраживања остварених у оквиру Пројекта, као и податке који омогућавају идентификацију, евалуацију и заштиту интелектуалне својине у складу са Прилогом 6;
- 5.3) финансијски део извештаја који садржи документацију којом се доказује законито и наменско трошење буџетских и других средстава уплаћених од стране Министарства, а нарочито:
 - 5.3.1) потписани документ истраживача да су примили накнаде у складу са овим уговором;
 - 5.3.2) копије уговора, финансијску документацију које се односи на набавку услуга лица која нису истраживачи из Прилога 1. овог уговора и потписани извештај пружаоца услуга о обављеним активностима;
 - 5.3.3) фактуре за набавку опреме, где се поред овере од стране Реализатора истраживања и аналитичке картице/извода, доставља и копија уговора о куповини опреме, пријемница, картица опреме са инвентарским бројем и контакт подацима лица које непосредно дужи опрему;
 - 5.3.4) документацију о аконтацији и коначном обрачуна утрошка средстава за путовање у иностранство и у земљи истраживача ангажованог на Пројекту, као и за путовање и боравак у Републици Србији истраживача из иностранства ангажованог на пројекту;
- 5.4) Документација о јавним набавкама, коју чине, између осталог:
 - 5.4.1) копија уговора о набавци добара/услуга;

- 5.4.2) тендерска и друга документација о примењеним прописима о јавним набавкама у поступку конкретне набавке добара/услуга у складу са Законом о јавним набавкама;
- 5.4.3) потписана и оверена изјава руководиоца Реализатора истраживања да не постоји обавеза примене прописа о јавним набавкама, уз навођења законског основа који ту примену искључује;
- 5.5) Потписана и оверена изјава да ни за један од трошкова приказаних за финансирање по овом уговору (одлазак на научне скупове, публиковање научних радова и монографија и др.) нису обезбеђена средства по основу других програма дефинисаних Законом о научноистраживачкој делатности или било којих других извора.

Члан 6.

Руководилац Пројекта планира и организује рад, усмерава истраживања и предузима мере за реализацију планираних резултата истраживања у складу са овим уговором, и сачињава одговарајућу документацију потребну за информисање и извештавање Министарства.

У извршењу послова из става 1. овог члана, Руководилац Пројекта се обавезује да:

- 6.1) организује и прати реализацију Пројекта у складу са прилозима из члана 3. овог уговора;
- 6.2) обавести Министарство о променама и проблемима у вези са реализацијом Пројекта у року од 15 дана од сазнања о насталој промени (престанак рада појединих истраживача, њихово одсуство дуже од три месеца у једној години, промена реализатора истраживања код кога је запослен, одлазак у пензију и др.). Руководилац Пројекта је у обавези да у року од 7 дана од сазнања, обавести Министарство да се исплата бруто средстава истраживачу од стране Реализатора истраживања у коме је запослен не врши или да се неосновано умањује;
- 6.3) прибави претходну сагласност Министарства за свако преусмеравање средстава у оквиру Пројекта а у складу са наменским трошењем финансијских средстава;
- 6.4) се договара са Реализатором истраживања око одсуства истраживача (стручно усавршавање и други случајеви у складу са Актом и законом). У случају одобреног одсуства Министарство исплаћује надокнаду у трајању до три месеца у току једне календарске године;

У извршењу послова из става 1. овог члана, Руководилац Пројекта има право да:

- 6.5) предложи Министарству, уз сагласност Реализатора истраживања, да се из пројекта искључи истраживач који не испуњава преузете обавезе;
- 6.6) предложи Министарству, уз сагласност Реализатора истраживања, укључење новог компетентног истраживача током реализације Пројекта;
- 6.7) укључи, на предлог Министарства, стипендисту на Пројекат, спроводи програм усавршавања и извештава Министарство о постигнутим резултатима стипендисте;
- 6.8) предложи, уз сагласност Реализатора истраживања, учешће у Пројекту младог истраживача који стекне титулу мастер или дипломирани-мастер, а који је уписао докторске студије, или ће их уписати у току календарске године у којој се пријављује за пројекат, а у складу са чланом 8. став 3. Акта;
- 6.9) промени Реализатора истраживања у коме је запослен, уз претходну одлуку Министарства, и настави руковођење Пројектом, о чему се закључује анекс уговора.

Члан 7.

Руководилац Пројекта и Реализатори истраживања обавезују се да:

- 7.1) обавесте све истраживаче ангажоване на Пројекту о садржини овог уговора, као и о обавезама и одговорностима у току реализације;
- 7.2) предузму неопходне мере да се проналасци до којих се дође у току реализације Пројекта одмах по њиховом настанку заштите патентом, односно малим патентом у Републици Србији. Обавезни су да, узимајући у обзир комерцијалну применљивост проналазака, испитају оправданост њихове заштите у иностранству и да благовремено предузму одговарајуће мере за такву заштиту. О поднетим домаћим и међународним пријавама патената, дужни су да обавесте Министарство, на начин и у року сагласно уговору из Прилога 6;
- 7.3) наведу приликом јавне презентације/објављивања појединих, односно укупних резултата истраживања остварених на Пројекту пун назив и/или евиденциони број Пројекта и назначе да су средства за његово остваривање обезбеђена од стране Министарства;
- 7.4) наводе приликом презентације/објављивања научних радова пуну афилијацију, која подразумева и податке о научноистраживачкој или иновационој организацији у складу са Законом, као и универзитетска припадност свуда где постоји, у којој су истраживачи из пројектног тима ангажовани. Радови у којима нису испуњени претходно наведени услови неће бити узети у обзир приликом оцењивања Пројекта и истраживача.
- 7.5) уложи најмање 5% од ДМТ II у дисеминацију резултата истраживања (организација и презентовање научних публикација, издавање посебних публикација, фестивал науке и сл). Елементи и начин дисеминације резултата истраживања регулисаће се актом Министарства.

Члан 8.

Министарство се обавезује да:

- 8.1) уплати средства за остваривање Пројекта Реализаторима истраживања према одредбама овог уговора, у складу са расположивим средствима буџета Републике Србије - раздео Министарства;
- 8.2) прати остваривање и врши оцену резултата Пројекта на основу годишњег извештаја у смислу члана 5. овог уговора;
- 8.3) изврши у првој половини 2013. године нову категоризацију истраживача са пресеком стања на дан 31.12.2012. године, у складу са Актом;
- 8.4) одлучи о евентуалном престанку финансирања Пројекта, делимично или у целини, на основу контроле наменског трошења средстава или на основу незадовољавајућих резултата истраживања.

Министарство може, посебном одлуком и уз сагласност свих учесника на Пројекту, пренети део материјалних трошкова на организацију која обавља заједничке послове од интереса за истраживања.

У случају статусних промена Реализатора истраживања, Министарство одлучује о начину и условима пројектног финансирања по овом уговору.

III Праћење реализације Пројекта

Члан 9.

Праћење реализације Пројекта обавља се на основу годишњих и завршног извештаја.

Члан 10.

На основу годишњег извештаја, а на основу мишљења матичног научног одбора (у даљем тексту МНО), министар одлучује о даљем финансирању пројекта. У случају изузетно успешне реализације Пројекта, министар на предлог МНО, може одобрити додатна средства. У случају негативне оцене, МНО може предложити министру прекид финансирања Пројекта. Министар може, по потреби, прибавити независну рецензију извештаја Пројекта.

Члан 11.

У случају достављања нетачних података и/или ненаменског коришћења средстава од стране Реализатора истраживања, а које неправилности не отклони у року од 15 дана од дана пријема писмене опомене Министарства, Министарство покреће поступак једностраног раскида овог уговора у односу на све или поједине Реализаторе истраживања.

Уколико дође до грубог кршења уговорних обавеза, Министарство ће затражити и повраћај средстава са припадајућом затезном каматом.

Члан 12.

Све измене и допуне овог уговора врше се путем писаног анекса који закључе уговорне стране, а који потписује и Руководилац Пројекта.

Овај уговор је сачињен у 12 (дванаест) истоветних примерака, од којих су 3 (три) за Министарство, а по 1 (један) за Реализаторе истраживања и Руководиоца Пројекта.

У Београду, 31.01.2011.

УГОВОРНЕ СТРАНЕ:

1) за Министарство за науку и технолошки развој

Бождар Ђелић, министар



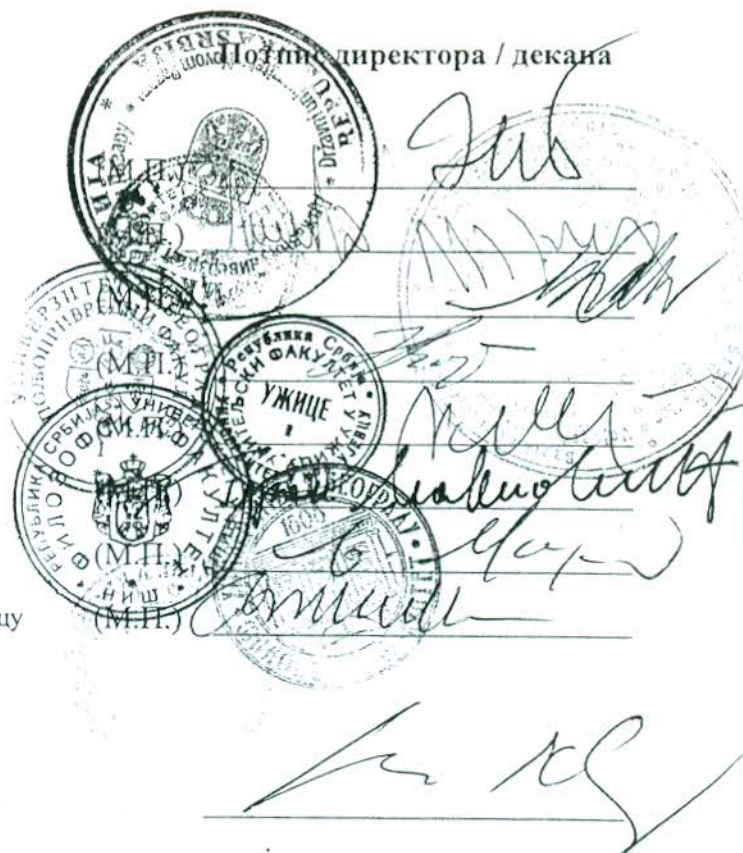
2) РЕАЛИЗАТОРИ ИСТРАЖИВАЊА:

Реализатор истраживања

2. 1) Државни Универзитет у Новом Пазару
2. 2) Педагошки факултет у Јагодини
2. 3) Педагошки факултет у Сомбору
2. 4) Пољопривредни факултет у Београду
2. 5) Учитељски факултет у Ужицу
2. 6) Филозофски факултет у Нишу
2. 7) Филолошки факултет у Београду
2. 8) Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу

РУКОВОДИЛАЦ Пројекта

Др Милош Ковачевић, редовни професор



ВЛАДА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
Министарство за науку
и технолошки развој

ПРИЛОГ 1

Опис, очекивани кључни резултати и значај истраживања
Пројекта, програм са динамиком и планом рада,
планираним резултатима и роковима реализације за прву годину
истраживања,
као и за цео период одобрен за реализацију

Уговорни период: 01.01.2011. - 31.12.2014
Уговор пројекта ЕВБ: 178014

Опис пројекта

Пројекат носи назив «Динамика структура савременог српског језика». Термин динамика у овоме пројекту само у основи има значење које му даје тзв. динамичка лингвистика. Изучавање динамике структура супротставља се синхронијском као статичном истраживању. Укључење динамике подразумева проучавања варирања у савременом српском језику сагледаних из перспективе процеса промена који их изазивају и утичу на њих. При таквом изучавању промене по правилу не захватају целину система српскога језика, него само неке његове подсистеме. Зато се као полазишна хипотеза истраживања узима у лингвистици често заступана тврдња (нпр. код руских семиотичара или код Халидеја) да је језик хијерархијски уређен скуп више система. Српски језик се, дакле, схвата као систем система. Будући да су на нивоу парадигматских односа систем и структура по правилу синоними, термин структура у овоме пројекту везујемо за његову синтагматску концепцију. Тако се за сваки од система који конституишу српски језик као целовит систем може претпоставити да има специфичну структуру. Будући да је везана за синтагматске односе конститутивних елемената система, овако схваћена структура не припада толико језику као апстрактном систему (сосировски схваћеном *langue*), колико припада језику у реализацији (што није потпуно подударно сосировски схваћеном *parole*). Под језиком у реализацији овде се дакле подразумева стандардни српски језик. А општепознато је да је стандардни језик полифункционална институција, јер као средство јавне комуникације служи у свим подручјима човекове делатности – и у науци, и у журналистици, и у администрацији, и у књижевној уметности, и у свакодневном разговору. Те његове различите сфере употребе називају се у словенској лингвистици функционалним стиловима (а у англо-америчкој регистрима). Сваки функционални стил има различита подручја употребе, па самим тим и различит језик који тим подручјима одговара. Из тога онда проистиче да језик сваког функционалног стила има своја правила, односно има своју структуру. Сваки функционални стил тако на језичком плану представља систем. Али унутар сваког од тих система постоје и заједничка правила која те стилове као системе чине деловима стандардног језика као хиперординираног система. Та интегришућа правила различитост правила функционалних стилова свде по правилу на истост правила стандардног језика. Зато динамика која влада између функционалних стилова као система конституената представља основу истраживања у овоме пројекту. То значи да ће се у пројекту испитивати и општесистемске особине (што значи особине савременог српског језика у целини) и особине сваког од стилова (што значи особине конститутивних система). Слојеви и диференцијација тих особина главни су предмет истраживања у овоме пројекту, а ту потпада: а) неистражено подручје општесистемских особина, тј. особина које карактеришу стандардни језик у целини, и б) неистражена подручја моносистемских особина, тј. особина која карактеришу сваки појединачни функционални стил као конститутивни систем, и в) неистражена подручја интерферирајућих особина система, тј. особина која су карактеристике два или више функционалних стилова, али не и стандардног језика у целини, и г) неистражена подручја интерференције стандарднојезичких и нестандартнојезичких особина унутар једнога или више система. У славистици се функционални стилови као системи што улазе у стандардни језик као целовит систем различито класификују. У пројекту се као полазишна прихвата најчешће примењивана петоврсна класификација функционалних стилова, и то на: 1. научни, 2. административно-правни, 3. публицистички (или новинарско-публицистички), 4. књижевноуметнички, и 5. разговорни функционални стил. На општесистемском плану нпр. треба испитивати неке од језичких јединица или подручја који још нису добиле свој исцрпан и поликритеријалан опис. Узмимо за пример само питање употребе партикула и дискурских маркера у савременом српском језику. Они су у

традиционалној лингвистици маргинализовани, а у савременим лингвистичким теоријама третирају се као једно од важних подручја за испитивање семантичко-прагматичке границе. И док су последњих двадесетак година рађене обимније студије о овим језичким феноменима у многим индоевропским и неиндоевропским језицима, упадљив је изостанак сличних истраживања не само у српском него и јужнословенским и словенским језицима уопште. Поред засебног проучавања партикула и маркера дискурса у стандардном српском језику, као и проучавање дијалекатских варијација, од значаја би биле и компаративно-контрастивне студије српских партикула и маркера дискурса. Између осталог, нека општа питања укључила би статус и природу ових језичких феномена у српском језику (одакле се типично регрутују, да ли се ради о позајмљеницама, да ли се и у осталим јужнословенским језицима користе исте/сличне/различите партикуле и маркери дискурса (у форми и значењу)), да ли су ови језички феномени учестали у датим језицима, и сл. А таквих тема, које овај пројекат подразумева, има на десетине. Због тога је у пројекат укључен већи број истраживача не само србиста него и англиста, романиста, хиспаниста, русиста. Они треба да истраже не само међуодnose еквивалентних језичких особина српског и других словенских и несловенских језика, него и да покажу до којих промена у структури сваког од система српског језика (сваког од његових функционалних стилова) долази под утицајем страних језика, посебно енглеског као језика глобалне комуникације. Колико се и како мења структура појединих система српског језика под утицајем страних језика једно је од основних питања истраживања овог пројекта, што је и нормално ако се зна да је његов основни предмет истраживања динамика структура савременог српског језика.

Очекивани кључни резултати

Резултати истраживања динамике структура савременог српског језика треба да буду од значаја не само за србистику, него и за типолошку и контрастивну лингвистику. Пошто између функционалних стилова влада динамика језичких структура, нужно мора долазити до интерференције особине једног или више стилова као посебних система. Сваки од стилова, наиме, карактеришу посебности структурно-семантичке организације на различитим нивоима његове структуре: од граматичко-лексичког до текстуалног (или дискурсног) нивоа. Истовремено, неке особине добијају статус међустилских, а неке општестандарднојезичких. Примени ли се као диференцијалан критеријум маркираност као припадност неке особине једноме или више стилова, онда би се могло рећи да су неке особине маркиране као моносистемске, неке као вишесистемске (двосистемске, тросистемске), а неке као општесистемске. Будући да у српском стандардном језику врло мало истраживања која се баве функционалностилски маркираним и немаркираним особинама, један од најбитнијих резултата пројекта мора да буде управо опис маркираних и немаркираних језичких особина савременог српског језика. Будући да се савремени српски језик посматра као систем система, следећи битан резултат треба да покаже иновативност системских, интерферирајуће системских и општесистемских особина српског стандардног језика. Пошто је српски као и већина других језика изложен великом утицају енглеског језика, један од битних резултата пројекта треба да буде статус тзв. англосрпског језика као посебног функционалног стила (који је већ у литератури именован као немарни стил) и ширење особина тог стила на друге функционалне стилове српског језика. С обзиром на то да ће се сав пројекат заснивати на конкретном корпусу, међу резултатима посебно место ће свакако имати резултати у истраживању специфичног статуса књижевноуметничког стила и разговорног стила савременог српског језика. Књижевноуметнички стил, који је у историји српске нормативистике био најзначајнији, показује се данас као нормативно најнеутицајнији. Посебан проблем језика књижевноуметничког дјела јесте у томе што он дјелује по диктату језика као система, а не језика као стандарда. Социолингвистичка истраживања су, наиме, показала да је језик књижевноуметничких дела карактерише особине језика који се остварује, а не језика који је остварен. Због тога што код књижевноуметничког стила примат има поетска над комуникативном функцијом језика, и особине овога стила су врло специфичне у односу на све друге стилове. Пројекат, такође, треба у резултату да на неки начин истраживањем особина разговорног стила покаже које су то специфичне карактеристике овога стила које утичу на стандардни језик у целини (посебно преко подстила СМС порука, или пак подстила е-mail текстова). На тај начин најбоље ће се уочити промене који овај вид језичке комуникације намеће систему језика у целини. И на крају, а што би заправо требало да буде и најзначајнији резултат пројекта, истраживања треба да осветле општесистемске особине српског језика из перспективе савремених и доминантних лингвистичких теорија: граматичких, семантичких и прагматичких, и текстолингвистичких.

Значај истраживања

Теме које укључује анализа динамике структура савременог српског језика до сада су у србистици разматране више прегледно него истраживачки. Указивано је на њихов значај, али им истраживачи нису поклањали ширу пажњу. Готово ниједна од тих тема није монографски обрађена. Српски језик данас нема ниједне исцрпније ни описне граматике која подразумева аспект анализе која српски језик посматра као систем система, а да се и не говори о осталим типовима граматика (нпр. теоријској, генеративној, комуникативној и сл.). Иако су у пројекту као (под)системи стандардног српског језика узимају функционални стилови, овај пројекат није приоритетно функционално стилски. Он међу полазишним критеријумима има и критеријум функционалностилске репартиције језичких особина, али његов резултат неће бити усмерен на истраживање функционалностилског раслојавања српског језика. Пројекат примарно припада системској лингвистици, у којој је критеријум функционалностилске репартиције језичких јединица врло значајан, посебно с обзиром на динамику која нужно влада међу (под)системима српскога језика, а које онда имају утицаја и на стандардни језик као јединствен систем. Тешко да се данас, када се враћа дигнитет корпусној лингвистици, опис иједне појаве стандардног језика може сматрати исцрпним. па и научно утемељеним без уважавања критеријума функционалностилске разноврсности остварења стандардног језика. Зато је врло значајно да ће се у истраживању показати иновације у структури (под)система српскога и у структури српског стандардног језика као целине, и то не само остварене иновације него и иновативни процеси структура српскога језика. Истраживање динамике структура савременог језика применом нових метода и теорија осветлиће на нов начин многе појаве савременог српског језика, што ће припомоћи његовом бољем и научно утемељенијем опису. Будући да ће се анализа структуре система српскога језика проводити неретко контрастирањем с другим језицима (због чега су међу истраживаче укључени и еминентни лингвисти англистичке, романистичке, русистичке и хиспанистичке оријентације), та ће контрастирања отворити низ досада неуочених питања савременог српског језика. Таква анализа, будући да подразумева контрастирање с језицима у којима је до у ситнице описана структура и свих подсистема и система у целини, омогућиће истраживачки продор у до сада неистраживане области српскога језика (споменимо нпр. само област текстолингвистике, или пак област интерференције и разграничења семантичких и прагматичких домена анализе). И што је посебно значајно, резултати истраживања ће нужно бити интердисциплинарни, бар с обзиром на примену метода различитих чисто лингвистичких и хибриднолингвистичких дисциплина и наука. Тако они неће бити сводљиви само на строго посматрано граматичке резултате, него на лингвистичке резултате у најширем смислу те речи.

Опис пројекта за прву годину истраживања

Динамика структура српскога језика подразумева истраживање савременог српског језика као система система. И то на два плана и на аналитичком, и на методолошком. Зато је у почетној години истраживања (2011) потребно издвојити најпре како основне теме, тако и методе истраживања, укључујући ту и избор лингвистички теорија чији ће се критеријуми узимати у обзир у анализи не само појединих питања него и целих подручја. То је готово неопходно с обзиром да су у савременом српском језику поједине области које укључује динамика језичких структура врло слабо не само обрађене него и биле предмет научног интересовања. Из тих разлога у првој години истраживања заправо ће се правити својеврсни инвентар питања, теорија и метода које ће бити укључене у истраживање. Прва година треба заправо да експлицира општеа питања анализе, да би се у наредним годинама могле вршити анализе појединих мање општих и конкретних питања. Оно што ће бити најпре неопходно одредити – то је корпус на коме ће се вршити анализа. Будући да истраживање динамике језичких структура нужно подразумева анализу језика као система система, биће потребно најпре одредити који корпус најбоље репрезентује који од система (који од функционалних стилова). Пошто динамика језичких структура не подразумева само међусобне утицаје система који припадају стандардном језику, него и нестандартних система (нпр. дијалекатских и супстандардних), биће нужно одредити и начин истраживања идиома који не припадају стандардном језику, али могу дати подстицаје за промену његових структура. Због тога ће бити неопходно у првој години истраживања издвојити језичке и вањезичке фактора које доводе до иновација у структури или структурама савременог српског језика. То значи да ће бити у првој години неопходно издвојити круг тема које репрезентују динамику језичких структура на различитим нивоима анализе: а) фонолошком (у чему се огледа динамика фонолошке структуре српског језика, и шта су њени разлози), б) граматичком (које су

области или подобласти морфологије, творбе, синтагматике и синтаксе најпријемчивије иновацијама, и у чему се те иновације које репрезентују динамику граматичких структура највише и најбоље огледају), в) лексичком (које иновативности подразумева лексички систем савременог српског језика, и какве последице те иновације имају по лексички систем српског језика, с обзиром на све све слојеве лексике), г) семантичком (које се све промене догађају у семантичком систему српског језика, шта су разлози и последице тих промена), д) прагматичком (колико је и где могуће разграничити семантичке и прагматичке параметре анализе динамике језичких структура), ђ) текстуалном (у којим текстуалним типовима и зашто најчешће долази до иновација у структури; код којих се од функционалних стилова иновације догађају у самој централној пољу стила, тј. захвата његове карактеристичне особине, а код којих само у периферним пољима, тј. пољима у којима се најчешће само на основу фреквенције може одредити да ли особине примарно припадају датоме функционалном стилу, или су пак особине које повезују дати стил са другим функционалним стиловима). Пошто већина језичких промена има своја друштвена изходишта, па су оне по правилу друштвено детерминисане, биће неопходно издвојити и примарно социolingвистичке теме које улазе у корпус репрезентативних тема које потврђују динамику језичких структура српског језика. Будући да динамика структура српског језика обухвата цели спектар како уже лингвистичких тако и лингвистички интердисциплинарних тема, у првој години истраживања планира се одржавање најмање једног научног скупа, на коме би учешће узели не само сви истраживачи на пројекту, него и у пројект неукључени домаћи и страни лингвисти који су експерти у некој од лингвистичких области коју подразумевају истраживања овога пројекта. На томе скупу би се дате теме елборирале, а резултат скупа био би зборник радова који би био својеврсна «ризница» као области и тема које пројект подразумева, тако и путева њиховог научног осветљавања (избора најадекватнијих метода и теорија, пре свега). Као такав, дати би зборник и неки начин предодређивао путеве истраживања у наредне три године реализације пројекта.

Опис пројекта за наредне године истраживања

У следеће три године реализације пројекта (2012-2014) конкретизоваће се опште теме регистроване и уопштено представљене у првој години пројекта. У складу са новим стеченим сазнањима на пројекту, у свакој од наредних година прошириваће се круг конкретних тема које ће доприносити потпунијој анализи издвојених подручја истраживања. Не само да ће се ширити круг конкретнијих тема, него ће се и ширити аспекти анализе истих тема: оне ће бити анализирани из различитих теоријских аспеката, и с обзиром на различит корпус на коме се анализа проводи. И током 2012. и 2013. биће одржани научни скупови посвећени одређеном кругу тема које подразумевају динамика језичких структура. Резултати ће бити штампани у зборнику радова. Ти зборници радова биће најбољи показатељ докле се стигло у анализи појединих тема, које су области остале непокривене, којим областима треба посветити већу пажњу у наредном периоду истраживања. Будући да је на пројекат укључено осам докторанада (оних са уписаним докторским студијама, или оних који имају завршен магистарски студиј) сваки од њих ће тему своје докторске дисертације узети из области која улази у оквир опште тематике динамике језичких структура: и то или на монојезичком или на контрастивном плану. На тај начин у оквиру пројекта биће монографски обрађено најмање осам тема. Самим тим у резултату истраживања појавиће се осам монографија које се баве неким од најзначајнијих питања из домена динамике језичких структура самог српског језика, или српског језика у компарацији са неким другим језиком (енглеским, немачким или шпанским, пошто је највише докторанада који се баве тим језицима). Треба нагласити свакако да ће пројект бити отворен за укључење и нових доктораната стипендиста Владе Србије, тако да ће, вероватно, осим седморо сада укључених докторанада, у пројектном периоду бити још најмање 5-6 нових докторанада, чија ће се научна интересовања везати за проблематику самог пројекта. На тај начин може се очекивати чак више од десет дисертација урађених на теме из домена овога пројекта. Планирано је да и поједини истраживачи са пројекта у току пројектног периода бар неку од тема из области којом партиципирају у пројекту монографски истражи. На тај начин би се као резултат пројекта појавило петнаестак монографија, што би био велики научни допринос не само србистици (али приоритетно њој) него и социolingвистици, контрастивној и типолошкој лингвистици, али и општој лингвистици. У 2012. и 2013. години поступно ће се затварати поједине теме и области које подразумева тематика динамике језичких структура, тако да ће година 2014. бити посвећена заокружењу истраживања на појединим темама које нису адекватно осветљене у претходним годинама истраживања. Будући да на пројекту учествује више од 30 истраживача, међу којима готово две трећине чине професори универзитета и

експерти за одређене лингвистичке области које подразумева тематика пројекта, резултати пројекта неће бити презентовани само на четири научна скупа која ће се у четири године извођења пројекта одржати у организацији реализатора пројекта, него ће бити презентовани на још најмање 30-так домаћих и међународних скупова на којима ће истраживачи са пројекта узети учешћа бавећи се темама везаних за научну проблематику динамике језичких структура. Пројекат ће, дакле, готово сигурно као резултат имати више од 250 научних радова објављених у рецензираним часописима и зборницима радова, и око 15 монографија, што вероватно до сада ниједан пројекат из хуманистичких наука у Србији није имао.

17

Износи за истраживаче чија се основна зарада исплаћује из програма које финансира МНТР (са уплаћеним доприносима на терет послодавца)						
Научно звање	Категорија истраживача					
	A1/T1	A2/T2	A3/T3	A4/T4	A5/T5	A6/T6
Научни саветник	152,176	130,436	117,393	108,697	100,001	86,958
Виши научни сарадник	141,212	121,039	108,935	100,866	92,797	80,693
Научни сарадник	129,279	110,810	99,729	92,342	84,955	73,874
Истраживач сарадник	109,194	93,595	84,236	77,996	71,756	62,397
Истраживач приправник	102,273	87,662	78,896	73,052	67,208	58,442
Стручни саветник	98,050	84,043	75,639	70,036	64,433	56,029
Виши стручни сарадник	91,837	78,718	70,846	65,598	60,350	52,478
Стручни сарадник	73,917	63,358	57,022	52,798	48,574	42,238

Износи за истраживаче чија се основна зарада исплаћује по неком другом основу (просвета, одбрана, здравство, приватно, ...)						
Научно звање	Категорија истраживача					
	A1/T1	A2/T2	A3/T3	A4/T4	A5/T5	A6/T6
Редовни професор научни саветник	72,801	62,401	56,161	52,001	47,841	41,601
Ванредни професор виши научни сарадник	67,558	57,907	52,116	48,256	44,396	38,605
Доцент научни сарадник	61,849	53,014	47,712	44,178	40,644	35,342
Асистент истраживач сарадник	52,244	44,780	40,302	37,317	34,332	29,854
Асистент приправник истраживач приправник	48,929	41,939	37,745	34,949	32,153	27,959
Сарадник у настави	48,929	41,939	37,745	34,949	32,153	27,959
Стручни саветник	46,909	40,207	36,187	33,506	30,825	26,805
Виши стручни сарадник	43,936	39,282	35,353	32,735	30,116	26,187
Стручни сарадник	36,886	31,617	28,455	36,347	24,239	21,077

Месечни износ се добија множењем одговарајућег износа у табели са БИМ/12

Матични број	Име	Презиме	Звање	Научноистраживачка организација	И.М.	Средства за научноистраживачки рад (брuto)
3103953172679	Милош	Ковачевић	Редовни професор	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A1	145,600
0603973715174	Тијана	Ашић	Ванредни професор	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A1	135,120
0511974730027	Бобан	Арсенијевић	Доцент	Филозофски факултет у Нишу	8/A1	123,696
1107967728228	Оливера	Дурбаба	Доцент	Филолошки факултет у Београду	8/A3	95,424
0202977735027	Јована	Димитријевић-Савић	Доцент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	88,352
1709964715192	Мирјана	Мишковић-Луковић	Доцент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A1	123,696
3103973715083	Анђелка	Пејовић	Ванредни професор	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	96,512
2802948719025	Божинка	Петронијевић	Редовни професор	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	104,000
0103954140001	Никола	Рамић	Доцент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	4/A4	44,176
0807977715203	Ана	Јовановић	Доцент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	88,352
1009962735011	Биљана	Мишић-Илић	Редовни професор	Филозофски факултет у Нишу	8/A4	104,000
1602959735097	Весна	Лопичић	Редовни професор	Филозофски факултет у Нишу	8/A1	145,600
0611953735031	Савка	Благојевић	Ванредни професор	Филозофски факултет у Нишу	8/A4	96,512
1402962176946	Миланка	Бабић	Доцент	Државни Универзитет у Новом Пазару	8/A4	88,352
2511953715416	Јулијана	Вучо	Редовни професор	Филолошки факултет у Београду	8/A1	145,600
1210949710090	Радмило	Маројевић	Редовни професор	Филолошки факултет у Београду	8/A4	104,000
1103947791017	Видан	Николић	Редовни професор	Учитељски факултет у Ужицу	4/A1	72,800
2512973786014	Јелена	Јовановић	Доцент	Филолошки факултет у Београду	4/A1	61,848
2501967770015	Веран	Станојевић	Ванредни професор	Филолошки факултет у Београду	4/A4	48,256
2508954710271	Андреј	Стојановић	Ванредни професор	Пољопривредни факултет у Београду	8/A4	96,512
2207974725046	Сања	Ђуровић	Доцент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	88,352

87

1910972727210	Илијана Чутура	Асистент	Педагошки факултет у Јагодини	8/A1	104,488
1003972877533	Веселина Ђуркин	Асистент	Педагошки факултет у Сомбору	8/A4	74,632
1508975795079	Милка Николић	Асистент	Учитељски факултет у Ужицу	8/A4	74,632
1405973755017	Маја Вукић	Асистент	Филозофски факултет у Нишу	8/A4	74,632
2611973108022	Габријела Гајић	Асистент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	74,632
1105977715210	Ивана Вучина Симовић	Асистент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	74,632
1906975715208	Даница Недељковић	Асистент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	74,632
0710976710301	Славко Станојчић	Асистент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	74,632
1212975725031	Јелена Петковић	Асистент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	74,632
1312976725013	Бранка Миленковић	Сарадник у настави	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	69,896
1302980505340	Јелена Даниловић	Сарадник у настави	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	69,896
0803984725049	Ивана Палибрк	Асистент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	74,632
2207984725044	Тијана Тошић	Асистент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A4	74,632
2410981725027	Јелена Максимовић	Асистент	Педагошки факултет у Јагодини	8/A4	74,632

Укупно 264 3,161,992

Део додатних средстава по основу времена проведеног на раду : 0

Укупна сума за пројекат: 3,161,992

Исплате НИО од стране Министарства (2011)

НИО	Средства за научноистраживачки рад (брuto)	Део додатних средстава по основу времена проведеног на раду	Укупно
Пољопривредни факултет у Београду	96,512	0	96,512
Педагошки факултет у Јагодини	179,120	0	179,120
Педагошки факултет у Сомбору	74,632	0	74,632
Учитељски факултет у Ужицу	147,432	0	147,432
Филозофски факултет у Нишу	544,440	0	544,440
Филолошки факултет у Београду	455,128	0	455,128
Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	1,576,376	0	1,576,376
Државни Универзитет у Новом Пазару	88,352	0	88,352

87

Евиденциони број уговора: 148024Д

На основу члана 97. Закона о научноистраживачкој делатности ("Службени гласник РС", бр. 110/05 и 50/06-исправак), сагласно члану 2. Уговора бр 451-03-516/2006-01/ 148024Д (у даљем тексту: Основни уговор), а у складу са Критеријумима за финансирање Програма основних истраживања за пројекте по јавном позиву за период од 2006. до 2010. године, а у вези са реализацијом Програма основних истраживања, уговорне стране:

1. РЕПУБЛИКА СРБИЈА - **Министарство за науку и технолошки развој**, Београд, Немањина 22-26, ПИБ 105002818 матични број 17693794 (у даљем тексту: Министарство), и

2. **Регистроване организације - реализатори истраживања** (у даљем тексту: Реализатори истраживања):

2. 1) *Учитељски факултет у Ужицу, матични број:06942016, ПИБ 101779818*

2. 2) *Филозофски факултет у Нишу, матични број:07174730, ПИБ 100664758*

2. 3) *Филолошки факултет у Београду, матични број:07003161, ПИБ 100119438*

2. 4) *Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу, матични број:17429108, ПИБ 101578548*

закључују

АНЕКС УГОВОРА
О РЕАЛИЗАЦИЈИ ПРОЈЕКТА ИЗ ПРОГРАМА ОСНОВНИХ ИСТРАЖИВАЊА ЗА ПЕРИОД
2006-2010,
у периоду 01.01.-01.07. 2009. године

Члан 1.

Овим анексом врше се измене и допуне Основног уговора, тако што се уређују међусобна права и обавезе уговорних страна у остваривању Пројекта ("Српски језик и друштвена кретања" - у даљем тексту: Пројекат) у периоду 01.01.-01.07. 2009. године.

Члан 2.

Руководилац Пројекта је: др Милош Ковачевић, Редовни професор запослен у научноистраживачкој организацији: Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу (у даљем тексту: руководилац Пројекта)

Члан 3.

Укупан обим истраживања на Пројекту у периоду јануар-јуни 2009. године износи 84 истраживачких месеци.

Члан 4.

Саставни делови овог анекса су:

4.1. предмет, садржај и циљ истраживања (Прилог 1);

4.2. цена истраживачког месеца (Прилог 2);

4.3. списак истраживача са утврђеним бруто износом средстава за финансирање научноистраживачког рада истраживача и додатна средства за време проведено на раду (минули рад) предвиђена за истраживаче у истраживачком односно научном звању под условом да нису ангажовани у настави, а запослени су у институтима и на факултетима чији је

оснивач Република, као и одобреним износом директних режијских материјалних трошкова по пројекту-ДМТ I (Прилог 3);

4.4. процентуална расподела директних материјалних трошкова ДМТ II (Прилог 4);

За тачност наведених података из Прилога 1 и 3 одговарају руководилац Пројекта и руководиоци Реализатора истраживања.

II Обавезе уговорних страна

Члан 5.

Реализатори истраживања се обавезују:

5.1. да истраживања на Пројекту изврше у складу са овим уговором, предметом, садржајем и циљем истраживања;

5.2. да средства остварена по основу овог уговора троше у складу са прописима о јавним набавкама, о чијој примени, у оквиру полугодишњег извештаја, достављају одговарајућу тендерску и другу документацију;

5.3. да средства остварена по основу овог уговора троше у складу са структуром цене Пројекта, о чему воде посебну месечну евиденцију по следећим ставкама:

а) бруто средстава усмерена за финансирање научноистраживачког рада истраживача и део додатних средстава по основу временаведеног на раду за истраживаче наведене у члану 4. тачка 4.3.

б) средства утрошена за директне режијске материјалне трошкове (ДМТ I) и директне материјалне трошкове за реализацију Пројекта (ДМТ II).

Право несметаног увида у наведене податке имају Министарство и руководилац Пројекта.

5.4. да информишу Министарство о примени резултата истраживања остварених у оквиру Пројекта (заштићени и реализовани патенти, приходи од ауторских права и сл.), а нарочито да у оквиру полугодишњег извештаја достави податке који омогућују идентификацију, односно евалуацију интелектуалне својине у Пројекту;

5.5. да приликом јавне презентације/објављивања појединих и/или укупних резултата истраживања остварених на Пројекту (у било којој форми или медију, а нарочито приликом објављивања резултата у међународним научним часописима), наведу пун назив Пројекта (или евиденциони број Пројекта) и назначе да је средства за његово остваривање обезбедило Министарство;

5.6. да, на основу образложеног писаног захтева руководиоца Пројекта из тачке 6.8., стипендисте Министарства и истраживаче који код тог Реализатора истраживања реализују магистарске и докторске студије, односно еквивалентне студије у складу са прописима о високом образовању, ослободе од обавезе плаћања свих накнада везаних за одбрану магистарских теза (еквивалентних радова у складу са прописима о високом образовању) односно докторских дисертација;

5.7. да до 31. 07. 2009. године, на начин и у форми које одреди Министарство, поднесу полугодишњи извештај о реализацији истраживања, као и извештај о реализацији финансијских средстава уплаћених од стране Министарства, укључујући и документацију из које произилази примена прописа о јавним набавкама.

Члан 6.

Руководилац Пројекта и реализатор истраживања се обавезују:

- 6.1. Да организују и прате реализацију Пројекта у складу са планом, програмом рада и ценом коштања како су утврђени овим уговором;
- 6.2. Да Министарство обавештавају о току реализације истраживања у оквиру Пројекта, као и о наменском трошењу средстава;
- 6.3. Да одмах по сазнању, а најкасније у року од 15 дана од дана настале промене, обавесте Министарство о променама и проблемима у вези са реализацијом Пројекта, а нарочито о престанку рада појединих истраживача, њиховом одсуству дужем од три месеца у једној години или о промени правног лица у коме је истраживач запослен. Уколико не доставе благовремено обавештење о насталим променама, Министарство може да обустави поједине или све исплате по Пројекту, трајно или до отклањања уочених неправилности;
- 6.4. Да одмах, а најкасније у року од седам дана од сазнања, руководилац Пројекта обавести Министарство да се исплата бруто средстава истраживачу од стране Реализатора истраживања у коме је запослен не врши или да се неосновано умањује;
- 6.5. Да се део средстава намењених за бруто надокнаде истраживачима који не испуњавају своје пројектне задатке, преусмери за директне материјалне трошкове за реализацију Пројекта (ДМТ II), а највише до 20% бруто износа за одговарајући месец.
На писмени захтев истраживача може се део средстава обезбеђених за бруто средства истраживача преусмерети за друге намене (за стручно усавршавање, набавку литературе, публикавање радова и сл.);
- 6.6. Да одобре истраживачу одсуство које се односи на служење војног рока, породилско одсуство и стручно усавршавање.
У случају одсуства из предходног става, Министарство врши надокнаду овим истраживачима три месеца у току календарске године;
- 6.7. Да за истраживаче који су трајно, или у временском периоду дужем од шест месеци, престали да раде на Пројекту, руководилац Пројекта у договору са директором/деканом предлаже Министарству замену са стипендистима Министарства, односно компетентним истраживачем за одређену научну област, и то под следећим условима:
 - 6.7.1. да након повратка истраживача, стипендиста Министарства добија претходни статус, а истраживачу, који је привремено укључен као замена, престаје ангажовање на Пројекту;
 - 6.7.2. да на предлог Министарства, укључи стипендисте на Пројекат, одреди им и задужи ментора који спроводи програм усавршавања и да Министарство извештава о постигнутим резултатима;
- 6.8. да руководилац Пројекта упуту образложени писмени захтев факултету код кога стипендисти Министарства учествују у извођењу вежби на редовним студијама као и истраживачима на Пројекту који реализују докторске студије, да се ослободе обавезе плаћања накнада везаних за одбрану докторских дисертација;
- 6.9. да организује, координира и непосредно учествује у изради полугодишњег извештаја о остваривању Пројекта који се, до 31.07.2009. године, доставља Министарству на начин и у форми које одреди Министарство;
- 6.10. у случају да из било којих разлога дође до проблема у реализацији Пројекта, Реализатор истраживања предлаже Министарству начин решавања проблема у циљу што бржег успостављања нормалних услова неопходних за реализацију Пројекта.

Руководилац Пројекта и Реализатор истраживања се обавезују да предузму неопходне мере да се проналасци до којих дође у току реализације Пројекта одмах по њиховом настанку заштите патентом, односно малим патентом у Републици Србији. Они су дужни да, узимајући у обзир комерцијалну применљивост проналазака, испитају оправданост њихове заштите у иностранству и да благовремено предузму одговарајуће мере за такву заштиту. О поднетим домаћим и међународним пријавама патената, односно малих патената и о стеченим патентима дужни су да обавесте Министарство.

Члан 7.

Министарство се обавезује:

- 7.1. да средства за остваривање Пројекта обезбеђује и уплаћује Реализаторима истраживања према одредбама овог анекса, а у складу са ликвидним могућностима буџета Републике Србије - раздео Министарства за 2009. годину;
- 7.2. да прати остваривање и врши оцену резултата Пројекта ангажовањем експерата;
- 7.3. да на основу спроведеног надзора над наменским трошењем средстава уплаћених Реализаторима истраживања, одлучује о евентуалном престанку финансирања Пројекта, делимично или у целини.

Члан 8.

Објављени резултати истраживања на Пројекту достављају се Министарству на његов захтев, у форми и на начин које оно одреди.

Питање својине над резултатима истраживања регулисаће се у складу са позитивним прописима.

III Цена и финансирање Пројекта у периоду јануар-јун 2009. године

Члан 9.

Цена Пројекта је полугодишња вредност Пројекта у висини износа укупно одобрених средстава Министарства која обухватају:

- 9.1. **брutto средства истраживача** ангажованих по Пројекту за период од пола године, чији укупни износ представља половину годишњег износа који се добија множењем одобрених истраживачких месеци за сваког истраживача са ценом истраживачког месеца која је одређена за одговарајуће научно односно наставно звање, категоријом пројекта, као и категоријом истраживача (коэффицијент подстицаја, који зависи од постигнутих резултата истраживача);
- 9.2. **укупна средства за директне режијске материјалне трошкове по Пројекту** обухватају део трошкова за административно и техничко особље, грејање, струју, телефонске услуге, одржавање уређаја и др. и њима располаже искључиво руководилац (директор односно декан) Реализатора истраживања;
- 9.3. **укупна средства за директне материјалне трошкове** за реализацију Пројекта која се уплаћују Реализаторима истраживања, чији укупни износ зависи од пласмана Пројекта на коначној ранг листи, броја одобрених истраживачких месеци, као и карактера Пројекта (теоријски, експериментални, емпиријски, теоријско-експериментални, теоријско-емпиријски и експериментално-емпиријски);

У зависности од параметара наведених у члану 9.1. Министарство утврђује **цену истраживачког месеца**. Тако утврђену цену, Министарство може мењати у складу са финансијским могућностима, на основу чега врши измену цена истраживачких месеци наведених у Прилогу 2, као и **укупног износа средстава** наведених у Прилогу 3.

Члан 10.

У складу са чланом 9. овог уговора, односно утврђеном ценом истраживачког месеца (Прилог 2), Списком истраживача са одобреним обимом истраживања за прво полугодиште 2009. године и одобреним износом средстава за директне режијске материјалне трошкове по Пројекту - ДМТ I (Прилог 3) и директних материјалних трошкова- ДМТ II, утврђује се да укупна уговорена **вредност**

средстава за остваривање Пројекта у првом полугодишту 2009. године износи 2,540,498 динара и чине је:

10.1. укупна средства за бруто накнаде ангажованих истраживача и део додатних средстава за време проведено на раду у првој половини 2009. године, у износу од 2,162,692 динара, распоређују се Реализаторима истраживања и то:

РЕАЛИЗАТОРИ ИСТРАЖИВАЊА

Укупна средства

Учитељски факултет у Ужицу	115,812
Филозофски факултет у Нишу	446,944
Филолошки факултет у Београду	489,352
Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	1,110,584

10.2. укупна средства за директне режијске материјалне трошкове по Пројекту у првој половини 2009. године – ДМТ I, у износу од 216,392 динара, распоређују се Реализаторима истраживања и то:

РЕАЛИЗАТОРИ ИСТРАЖИВАЊА

Укупна средства

Учитељски факултет у Ужицу	12,418
Филозофски факултет у Нишу	41,304
Филолошки факултет у Београду	47,705
Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	114,965

10.3. укупна средства за директне материјалне трошкове за реализацију Пројекта- ДМТ II, у периоду од 01. јануара до 01. јула 2009. године у износу од 161,414 динара, распоређена су Реализаторима истраживања у виду аванса. Новим анексом уговора утврдиће се износ средстава за ДМТ II у складу са елементима дефинисаних чланом 9. тачке 9.3. за 2009. годину.

Члан 11.

Месечну вредност Пројекта, коју чини 1/6 уговорене вредности Пројекта утврђене чла-ном 10. став 1. овог уговора, Министарство ће уплаћивати на следећи начин:

11.1. бруто средства ангажованих истраживача и део додатних средстава за време проведено на раду уплаћују се Реализатору истраживања у коме су истраживачи у радном односу, осим у изузетним случајевима, а на основу одобреног образложеног захтева руководиоца Пројекта. Обавезује се Реализатор истраживања код кога су истраживачи у радном односу, да сваком ангажованом истраживачу на Пројекту исплати нето износ, порез и све припадајуће доприносе, а код института и доприносе на терет послодавца;

11.2. средства за директне режијске материјалне трошкове (ДМТ I) по Пројекту уплаћују се Реализатору истраживања у коме су запослени истраживачи ангажовани по Пројекту, а у одобреном износу који је утврђен у Прилогу 3;

11.3. средства за директне материјалне трошкове (ДМТ II) уплаћују се Реализаторима истраживања, у складу са планом расподеле директних материјалних трошкова за реализацију Пројекта. Средства за директне материјалне трошкове могу се користити: за куповину потрошног материјала, куповину ситније опреме потребне за рад на Пројекту, публикавање резултата Пројекта и путне трошкове везане за рад на Пројекту, укључујући трошкове смештаја, дневнице за службена путовања и котизације. Средства за путне трошкове не могу да буду већа од једне трећине укупних средстава предвиђених за ДМТ II. Руководилац Пројекта одређује намену трошења средстава из ове тачке.

IV Праћење реализације Пројекта

Члан 12.

Руководилац Пројекта је дужан:

- 12.1. да прати и координира активности на реализацији истраживања у оквиру Пројекта;
- 12.2. да у папирној и електронској форми Министарству благовремено доставља предлоге свих промена које су у вези са реализацијом Пројекта, а нарочито везано за: престанак рада појединих истраживача, њихово одсуство дуже од три месеца у једној години, промене правног лица код кога је истраживач запослен, замене за истраживаче који су, трајно или у одређеном временском периоду престали да раде на Пројекту, укључивање нових стипендиста Министарства као и нових истраживача на Пројекат. Папирна форма предложених промена мора бити потписана од стране руководиоца Пројекта, као и директора/декана Реализатора истраживања и оверена од стране Реализатора истраживања.

Члан 13.

Министарство прати реализацију истраживања у оквиру Пројекта и обавештава Реализаторе истраживања о одобреним захтевима у текућем периоду финансираних истраживања који се односе на:

- 13.1. ангажовање нових истраживача на Пројекту;
 - 13.1.1. промену цене истраживачких месеци, а у складу са Финансијским планом Министарства;
 - 13.1.2. промену износа средстава за директне материјалне трошкове у складу са Финансијским планом Министарства;
 - 13.1.3. промену руководиоца Пројекта;
- 13.2. ако се утврди нетачност података на основу права и обавеза из овог анекса, а посебно да резултати истраживања на Пројекту у извештајном периоду нису задовољавајући или утврди ненаменско коришћење средстава од стране Реализатора истраживања, Министарство обавештава руководиоца пројекта и реализаторе и покреће поступак једностраног раскида анекса у односу на све или поједине Реализаторе истраживања;
- 13.3. повраћај средстава којима је финансирало Пројекат, уз припадајуће затезне камате, уколико оцени да је дошло до злоупотребе или значајног одступања од уговореног садржаја и циља истраживања на Пројекту.

Члан 14.

Све евентуалне измене и допуне одредаба основног Уговора, као и овог анекса, вршиће се путем новог анекса.

Члан 15.

Овај анекс уговора сачињен је у 8 (осам) истоветних примерака, од којих су 3 (три) за Министарство, а по 1 (један) за руководиоца Пројекта и за Реализаторе истраживања.

Број: 401-00-9/2009-01/1/ 148024Д
У Београду, 30.01.2009.

УГОВОРНЕ СТРАНЕ:

1. за Министарство за науку и технолошки развој
по овлашћењу министра



Проф. др Снежана Пајовић, државни секретар



2. РЕАЛИЗАТОРИ ИСТРАЖИВАЊА:

Реализатор истраживања

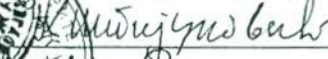
2. 1) Учитељски факултет у Ужицу
2. 2) Филозофски факултет у Нишу
2. 3) Филолошки факултет у Београду
2. 4) Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу

Руководилац Пројекта

др Милош Ковачевић, Редовни професор,
Филолошко-уметнички факултет у
Крагиујевцу



Потпис директора / декана







Предмет, опис и значај истраживања

У протекле две године на пројекту у целини и на његова два потпројекта урађено је у неким деловима чак и више него што је планирано, ако се у обзир узме и квантитативни и квалитативни угао посматрања. То најбоље потврђује чињеница да је на пројекту објављено више од 130 радова (тачан број није могуће навести јер истраживачи који раде са 4 сата оптерећења нису увек раздвајали радове на два пројекта). У већем броју радова и теоријски и емпиријски готово потпуно је осветљен статус српског стандардног језика и његов однос према српскохрватском, босанском, хрватском и црногорском као политичким језицима; у опису су издвојени, вредновани и примењени лингвистички и политички критеријуми идентитета језика. Научно је осветљен велики број граматичких и стилистичких карактеристика српскога књижевног језика у вези с актуелним друштвеним контекстом. У оквиру потпројекта "Савремене тенденције у настави језика и књижевности" осветљавани су начини унапређења наставе српског, страних и мањинских језика и књижевности у контексту савремених тенденција европске језичке политике и актуелних реформских процеса, док је у оквиру потпројекта "Очување националног идентитета у дијаспори: српски језик и књижевност у канадском англофоном окружењу" у више (десетак) радова испитиван лингвистички, културолошки и књижевни аспект проблема очувања националног идентитета у неповољним условима, као и проблем сусрета и сукоба култура, односа матерњег и другог језика и улоге језика у доживљају сопственог идентитета, уз упоређивање ставова према језику код младих у Србији и Срба који живе у дијаспори. У прилогу достављамо списак објављених радова свих учесника пројекта у периоду 2006-2007. године - списак од 140 радова.

На дан уговарања пројекта, цена истраживачког месеца (у динарима) је одређена одлуком Министарства и дата је у следећој табели:

ЦЕНА ИСТРАЖИВАЧКОГ МЕСЕЦА								
Научно звање	Коефицијент пројекта	Коефицијент подстицаја						
		1,75/A1	1,50/A2	1,35/A3	1,25/B1	1,20/B2	1,00/B3	0,60/B4
Редовни професор	1.25	72,801	62,401	56,161	52,001	49,921	41,601	24,960
	1.00	58,241	49,921	44,929	41,601	39,937	33,281	19,968
	0.75	43,681	37,441	33,697	31,201	29,953	24,960	14,976
	0.50	29,121	24,960	22,464	20,800	19,968	16,640	9,984
Ванредни професор	1.25	67,558	57,907	52,116	48,256	46,326	38,605	23,163
	1.00	54,047	46,326	41,693	38,605	37,061	30,884	18,530
	0.75	40,535	34,744	31,270	28,954	27,795	23,163	13,898
	0.50	27,023	23,163	20,847	19,302	18,530	15,442	9,265
Доцент	1.25	61,849	53,014	47,712	44,178	42,411	35,342	21,205
	1.00	49,479	42,411	38,170	35,342	33,929	28,274	16,964
	0.75	37,110	31,808	28,627	26,507	25,447	21,205	12,723
	0.50	24,740	21,205	19,085	17,671	16,964	14,137	8,482
Асистент	1.25	52,244	44,780	40,302	37,317	35,824	29,854	17,912
	1.00	41,795	35,824	32,242	29,854	28,659	23,883	14,330
	0.75	31,346	26,868	24,181	22,390	21,495	17,912	10,747
	0.50	20,898	17,912	16,121	14,927	14,330	11,941	7,165
Асистент приправник	1.25	48,929	41,939	37,745	34,949	33,551	27,959	16,776
	1.00	39,143	33,551	30,196	27,959	26,841	22,367	13,420
	0.75	29,357	25,163	22,647	20,969	20,131	16,776	10,065
	0.50	19,571	16,776	15,098	13,980	13,420	11,184	6,710
Истраживач приправник факултет	1.25	91,837	78,718	70,846	65,598	62,974	52,478	31,487
	1.00	73,470	62,974	56,677	52,478	50,379	41,983	25,190
	0.75	55,102	47,231	42,508	39,359	37,784	31,487	18,892
	0.50	36,735	31,487	28,338	26,239	25,190	20,991	12,595
Истраживач сарадник факултет	1.25	98,050	84,043	75,639	70,036	67,235	56,029	33,617
	1.00	78,440	67,235	60,511	56,029	53,788	44,823	26,894
	0.75	58,830	50,426	45,383	42,022	40,341	33,617	20,170
	0.50	39,220	33,617	30,256	28,014	26,894	22,412	13,447
Научни саветник	1.25	152,176	130,436	117,393	108,697	104,349	86,958	52,175
	1.00	121,741	104,349	93,914	86,958	83,479	69,566	41,740
	0.75	91,305	78,262	70,436	65,218	62,609	52,175	31,305
	0.50	60,870	52,175	46,957	43,479	41,740	34,783	20,870
Виши научни сарадник	1.25	141,212	121,039	108,935	100,866	96,831	80,693	48,416
	1.00	112,970	96,831	87,148	80,693	77,465	64,554	38,733
	0.75	84,727	72,624	65,361	60,520	58,099	48,416	29,049
	0.50	56,485	48,416	43,574	40,346	38,733	32,277	19,366
Научни сарадник	1.25	129,279	110,810	99,729	92,342	88,648	73,874	44,324
	1.00	103,423	88,648	79,783	73,874	70,919	59,099	35,459
	0.75	77,567	66,486	59,838	55,405	53,189	44,324	26,594
	0.50	51,712	44,324	39,892	36,937	35,459	29,549	17,730
Истраживач сарадник	1.25	109,194	93,595	84,236	77,996	74,876	62,397	37,438
	1.00	87,356	74,876	67,389	62,397	59,901	49,917	29,950
	0.75	65,517	56,157	50,541	46,798	44,926	37,438	22,463
	0.50	43,678	37,438	33,694	31,198	29,950	24,959	14,975
Истраживач приправник	1.25	102,273	87,662	78,896	73,052	70,130	58,442	35,065
	1.00	81,818	70,130	63,117	58,442	56,104	46,753	28,052
	0.75	61,364	52,597	47,338	43,831	42,078	35,065	21,039
	0.50	40,909	35,065	31,558	29,221	28,052	23,377	14,026

- У табели су приказане вредности истраживачких месеци, односно цене истраживачких месеци, које покривају бруто износ средстава за финансирање научноистраживачког рада истраживача.
- Обрачун истраживачког месеца се врши према НИО у којој је истраживач запослен са пуним или већинским радним временом и исплаћује се у тој НИО.
- Цена истраживачког месеца за област историје, археологије и етнологије за категорију А1 коригује се коефицијентом 0.94 а за категорију А2 коефицијентом 0.97.

Исплате истраживача од стране Министарства.

1) Износи у овој табели могу бити кориговани у складу са чланом 9 и чланом 13

Матични број	Име	Презиме	Звање	Научноистраживачка организација	И.М.	Средства за научноистраживачки рад (брuto)	
1103947791017	Видан	Николић	Ванредни професор	Учитељски факултет у Ужицу	4/A2	115,812	
1602959735097	Весна	Лопичић	Ванредни професор	Филозофски факултет у Нишу	8/A1	270,224	
2906964735014	Татјана	Пауновић	Доцент	Филозофски факултет у Нишу	8/B1	176,720	
2512973786014	Јелена	Јовановић	Доцент	Филолошки факултет у Београду	4/A1	123,700	
2511953715416	Јулијана	Вучо	Ванредни професор	Филолошки факултет у Београду	8/A1	270,224	
1107967728228	Оливера	Дурбаба	Доцент	Филолошки факултет у Београду	4/A3	95,428	
2207974725046	Сања	Ђуровић	Асистент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/B1	149,264	
0603973715174	Тијана	Ашић	Доцент	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	4/A1	123,700	
3103953172679	Милош	Ковачевић	Редовни професор	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A1	291,200	
2211950950003	Радивоје	Младеновић	Ванредни професор	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	4/A2	115,812	
1212975725031	Јелена	Петковић	Асистент приправник	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/B1	139,808	
0610977720020	Владимир	Поломац	Асистент приправник	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/A3	150,992	
0710976710301	Славко	Станојчић	Асистент приправник	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	8/B1	139,808	
					Укупно	84	2,162,692
					Средства за директне режијске материјалне трошкове-ДМТ I :		216,392
					Део додатних средстава по основу времена проведеног на раду :		0
					Укупна сума за пројекат:		2,379,084

Исплате НИО од стране Министарства (2009)

НИО	Средства за научноистраживачки рад (бруто)	Средства за директне режијске материјалне трошкове-ДМТ I	Део додатних средстава по основу времена проведеног на раду	Укупно
Учитељски факултет у Ужицу	115,812	12,418	0	128,230
Филозофски факултет у Нишу	446,944	41,304	0	488,248
Филолошки факултет у Београду	489,352	47,705	0	537,057
Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	1,110,584	114,965	0	1,225,549
Укупно	2,162,692	216,392	0	2,379,084

ВЛАДА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
 Министарство за науку и технолошки развој

ПРИЛОГ 4
 План расподеле директних материјалних трошкова

Уговорни период: 01.01.2006 . - 31.12.2010 .
 Уговор пројекта ЕВБ: 148024Д

Ред.бр.	Шифра НИО	Назив НИО	%	Напомена
1	200198	Филолошко - уметнички факултет у Крагујевцу	69	
2	200167	Филолошки факултет у Београду	12	
3	200165	Филозофски факултет у Нишу	14	
4	200142	Учитељски факултет у Ужицу	5	

Видан Николић – Прилог уз захтев за продужење радног односа

ПРИЛОЗИ:

ПРИЛОГ 1:

Међувладин програм научно-технолошке сарадње између Србије и Словачке Републике 2010-2011 (предлог пројекта)

Наслов пројекта на српском језику:

Библиографска истраживања Ћирила и Методија у словачкој и српској историографији

Наслов пројекта на словачком језику:

Cyrilo-metodské bibliografické výskumy v Slovenskej a Srbskej Historiografii

Наслов пројекта на енглеском језику:

Cyrillo-Methodian Bibliography Research in Slovakian and Serbian Historiography

Руководилац пројекта из Србије: Проф. др Видан Николић

ПРИЛОГ 2:

Позив на Међународну научну конференцију:

Tradícia a prítomnosť misijného diela Sv. Cyrila a Metoda, 13–15. novembar 2012. godine, Univerzitet u Nitre (Slovačka)

Напомена:

Оцену Пројекта у Министарству науке Републике Србије писао је рецензент проф. др Милош Ковачевић.

Пројекат је у Министарству науке Републике Србије добио високу оцену.

**МЕЂУВЛАДИН ПРОГРАМ НАУЧНО-ТЕХНОЛОШКЕ САРАДЊЕ ИЗМЕЂУ СРБИЈЕ
И СЛОВАЧКЕ РЕПУБЛИКЕ 2010-2011 (ПРЕДЛОГ ПРОЈЕКТА)**

ДАТУМ ПРИЈЕМА:

Бр:

НАСЛОВ ПРОЈЕКТА НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ	Библиографска истраживања Ћирила и Методија у Словачкој и Српској историографији
НАСЛОВ ПРОЈЕКТА НА СЛОВАЧКОМ ЈЕЗИКУ	Cyrilo-metodské bibliografické výskumy v Slovenskej a Srbskej Historiografii
НАСЛОВ ПРОЈЕКТА НА ЕНГЛЕСКОМ ЈЕЗИКУ	Cyrillo-Methodian Bibliography Research in Slovakian and Serbian Historiography

		РУКОВОДИЛАЦ ПРОЈЕКТА ИЗ СРБИЈЕ	РУКОВОДИЛАЦ ПРОЈЕКТА ИЗ СЛОВАЧКЕ
ИМЕ И ПРЕЗИМЕ		Проф. др Видан Николић	Д-р Петер Иванич
АКАДЕМСКО ЗВАЊЕ		ванредни професор	Доктор историских наука
Институција	Назив	Учитељски факултет у Ужицу	Филозофски факултет при Универзитету „Константин Филозоф“ у Нитри, Република Словачка
	Тел.	+381/31-521-952	00421376408387
	Факс	+381/31-511-078	00421376408500
	Е-mail	ucfak@ptt.rs; vidnik@ptt.rs	pivanic@ukf.sk
ДАТУМ ПОЧЕТКА ПРОЈЕКТА:		03. 2010	31. 12. 2011

ПОСЕТЕ						
ГОДИНА	У СЛОВАЧКУ			У СРБИЈУ		
	Број особа годишње	Број дана за сваку особу	Број месеци за сваку особу	Број особа годишње	Број дана за сваку особу	Број месеци за сваку особу
2010	4	7		3	7	
2011	4	7		3	7	

ОЧЕКИВАНИ РЕЗУЛТАТИ	
ПУБЛИКАЦИЈЕ МАГИСТАРСКИ, ДОКТОРСКИ РАДОВИ	<p>1. зборник радова досадашњих истраживања мисионарског рада Ћирила и Методија на ширењу писмености и хришћанства код Словена (са библиографијом)</p> <p>2. мастер рад на тему Педагошки значај мисионарског рада Ћирила и Методија код Словена</p>
ДРУГО (кратак опис)	издавање двојезичне хрестоматије радова о Ћирилу и Методију

ВИД ФИНАНСИРАЊА (назив и шифра националног пројекта/програма/EU пројекта, који је основа за финансирање истраживања у оквиру билатералног пројекта)	
У СРБИЈИ	
У СЛОВАЧКОЈ	Grant agency VEGA, n. 1/0492/08 – The spiritual, intellectual and political background of Cyrillo-Methodian mission and specific aspects of their work in Great Moravia (Ministry of Education in Slovakia)

НАУЧНА ОБЛАСТ- ПОДРУЧЈЕ	историја књижевности, историја језика, историја педагогије
ВРСТА ИСТРАЖИВАЊА (Основна/примењена/ развојна)	основна
ДРУШТВЕНО - ЕКОНОМСКИ ЦИЉ	уознавање словенских народа са значајем мисионарског рада Ћирила и Методија на ширењу писмености и хришћанства код Словена; представљање културног наслеђа Словачке и Србије у словенским и другим европским земљама које негују традицију мисионарског рада Ћирила и Методија

		САРАДНИЦИ НА ПРОЈЕКТУ У СРБИЈИ	САРАДНИЦИ НА ПРОЈЕКТУ У СЛОВАЧКОЈ
ПРЕЗИМЕ		Мр Златић	Д-р Хетењи
ИМЕ		Лидија	Мартин
АКАДЕМСКО ЗВАЊЕ		асистент	доктор историје
Установа	НАЗИВ	Учитељски факултет	Филозофски факултет при Универзитету „Константин Филозоф“ у Нитри, Република Словачка
	АДРЕСА	Трг Светог Саве 36 31000 Ужице Србија	ul. Hodžová 1 949 74 Nitra, Slovakia
	Телефон:	+381/31-521-952	00421376408387
	Факс:	+381/31-511-078	00421376408500
	E-mail	ucfak@ptt.rs ; lzlatic@ptt.rs	mhetenyi@ukf.sk

		САРАДНИЦИ НА ПРОЈЕКТУ У СРБИЈИ	САРАДНИЦИ НА ПРОЈЕКТУ У СЛОВАЧКОЈ
ПРЕЗИМЕ		Проф. др Милинковић	Д-р Танески
ИМЕ		Миомир	Звонко
АКАДЕМСКО ЗВАЊЕ		редовни професор	доктор филологије
Установа	НАЗИВ	Учитељски факултет	Филозофски факултет при Универзитету „Константин Филозоф“ у Нитри, Република Словачка

АДРЕСА	Трг Светог Саве 36 31000 Ужице Србија	ul. Hodžová 1 949 74 Nitra, Slovakia
Телефон:	+381/31-521-952	00421376408387
Факс:	+381/31-511-078	00421376408500
Е-mail	<u>ucfak@ptt.rs</u> ; <u>miomil@beotel.rs</u>	<u>ztaleski@ukf.sk</u>

		САРАДНИЦИ НА ПРОЈЕКТУ У СРБИЈИ	САРАДНИЦИ НА ПРОЈЕКТУ У СЛОВАЧКОЈ
ПРЕЗИМЕ		Мр Костић	
ИМЕ		Љиљана	
АКАДЕМСКО ЗВАЊЕ		асистент	
Установа	НАЗИВ	Учитељски факултет	
	АДРЕСА	Трг Светог Саве 36 31000 Ужице Србија	
	Телефон:	+381/31-521-952	
	Факс:	+381/31-511-078	
	Е-mail	<u>ucfak@ptt.rs</u> ; <u>jojok@nadlanu.com</u>	

ПОТПИСИ И САГЛАСНОСТ ИНСТИТУЦИЈА

		У СРБИЈИ	У СЛОВАЧКОЈ
ПОТПИС РУКОВОДИОЦА ПРОЈЕКТА И ДАТУМ		Проф. др Видан Николић 13. 10. 2009.	Д-р Петер Иванич 13. 10. 2009
ПОТПИС ОВЛАШЋЕНОГ ЛИЦА	ПОТПИС, ДАТУМ И ПЕЧАТ	13. 10. 2009.	13. 10. 2009
	ИМЕ ПРЕЗИМЕ ФУНКЦИЈА	Проф. др Крстивоје Шпијуновић Декан Учитељског факултета у Ужицу	Проф. Д-р Зденка Гадушова Деканка Филозофског факултета у Нитри

Medzinárodná vedecká konferencia
TRADÍCIA A PRÍTOMNOSŤ
MISIJNÉHO DIELA SV. CYRILA A METODA



Partneri:

Slovenská
byzantologická
spoločnosť



nitrička

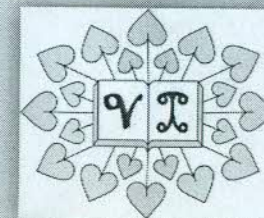


via magna
archeologia



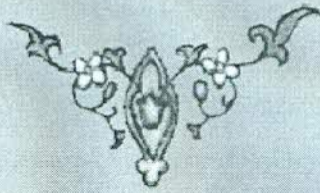
Organizačný výbor / Организационный комитет /
Organizing committee

Doc. PhDr. Martin Hetényi, PhD., PhDr. Peter Ivanič, PhD.,
 Mgr. Marek Meško, M.A., PhD., Mgr. Martina Lukáčová, PhD.,
 PhDr. Adriana Kičková, PhD., Mgr. Beáta Pintérová, PhD.,
 PhDr. Ing. Miroslav Glejtek, PhD., Mgr. Miroslav Palárik, PhD.,
 PhDr. Milan Jozek, PhD., Mgr. Petra Muráriková,
 ThDr. Miroslav Lyko, PhD., Doc. PhDr. Ladislav Lenovský, PhD.,
 Mgr. Vlastimil Pulčár, PhD.

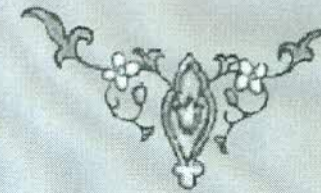


Ústav pre výskum kultúrneho dedičstva
 Konštantína a Metoda FF UKF v Nitre
 Štefánikova 67, 949 74 Nitra
 Tel.: +421 037 6408 503
 E-mail: ucm@ukf.sk

Konferencia venovaná 1150. výročiu
 príchodu byzantskej misie na Veľkú Moravu



Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre – Filozofická fakulta
 Akademický klub FF UKF v Nitre
 Slavistický ústav Jána Stanislava SAV
 Archeologický ústav SAV
 Konferencia biskupov Slovenska
 Rím.-kat. cyrilometodská bohoslovecká fakulta UK v Bratislave
 Rímskokatolícka cirkev – Biskupstvo Nitra
 Nitriansky samosprávny kraj
 Mesto Nitra
 Nadácia Konštantína Filozofa



приглашают Вас на международную научную конференцию

si Vás dovoľujú pozvať na medzinárodnú vedeckú konferenciu

request the pleasure of your attendance the international scientific conference

ТРАДИЦИЯ И ПРИСУТСТВИЕ МИССИОНЕРСКОЙ РАБОТЫ СВЯТЫХ КИРИЛЛА И МЕФОДИЯ

TRADÍCIA A PRÍTOMNOSŤ MISIJNÉHO DIELA SV. CYRILA A METODA

TRADITION AND PRESENT DAY OF THE STS. CYRIL AND METHODIUS MISSIONARY WORK

Дата проведения

13 – 15 ноября 2012

Место проведения

Университет им. Константина Философа в Нитре

Гаранты

Prof. PhDr. Cyril Diatka, CSc., Prof. PhDr. Dalimír Hajko, DrSc.,
 Prof. Dr. phil. Emília Hrabovec, Prof. ThDr. Viliam Judák, PhD.,
 Prof. PaedDr. Lubomír Kralčák, PhD., Prof. PhDr. Peter Liba, DrSc.,
 Doc. ThDr. PhDr. Tomáš Pružinec, PhD.,
 Prof. PhDr. Alexander T. Ruttkay, DrSc., Doc. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Цель

- Подчеркнуть вклад святых Кирилла и Мефодия по случаю 1150-летия их прибытия в Великую Моравию (прошлое – настоящее – будущее)
 - Оценка текущих знаний междисциплинарного исследования
 - Выделение города Нитра как перекрестка Европы и духовного диалога

Тематические области

- Духовные и материальные рамки жизни святых Кирилла и Мефодия
 - Кирилло – Мефодиевская традиция в ходе истории
 - Духовные, культурные, литературные и моральные ценности работы византийской миссии

Termín

13. – 15. november 2012

Miesto konania

Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre

Vedeckí garanti

Prof. PhDr. Cyril Diatka, CSc., Prof. PhDr. Dalimír Hajko, DrSc.,
 Prof. Dr. phil. Emília Hrabovec, Prof. ThDr. Viliam Judák, PhD.,
 Prof. PaedDr. Lubomír Kralčák, PhD., Prof. PhDr. Peter Liba, DrSc.,
 Doc. ThDr. PhDr. Tomáš Pružinec, PhD.,
 Prof. PhDr. Alexander T. Ruttkay, DrSc., Doc. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Zámer

- Vyzdvihnutie prínosu sv. Cyrila a Metoda pri príležitosti 1150. výročia ich príchodu na Veľkú Moravu (minulosť – súčasnosť – budúcnosť)
 - Zhodnotenie aktuálnych poznatkov interdisciplinárneho výskumu
 - Zvýraznenie miesta Nitry ako križovatky Európy a duchovného dialógu

Tematické okruhy

- Duchovný a materiálny rámec života sv. Cyrila a Metoda
 - Cyrilo-metodská tradícia v priebehu dejín
 - Duchovné, kultúrne, literárne a morálne hodnoty diela byzantskej misie

Date

November, 13 – 15, 2012

Venue

Constantine the Philosopher University in Nitra, Slovakia

Academic program committee

Prof. PhDr. Cyril Diatka, CSc., Prof. PhDr. Dalimír Hajko, DrSc.,
 Prof. Dr. phil. Emília Hrabovec, Prof. ThDr. Viliam Judák, PhD.,
 Prof. PaedDr. Lubomír Kralčák, PhD., Prof. PhDr. Peter Liba, DrSc.,
 Doc. ThDr. PhDr. Tomáš Pružinec, PhD.,
 Prof. PhDr. Alexander T. Ruttkay, DrSc., Doc. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Objective

- underlining the contribution of Cyril and Methodius on occasion of the 1150th anniversary of their arrival to Great Moravia (past – present – future)
 - evaluation of recent findings of interdisciplinary research
 - highlighting the city of Nitra as European crossroads of spiritual exchanges

Topics

- spiritual and material context of Saints Cyril and Methodius's lives
 - Cyrilo-methodian tradition in the course of history
 - spiritual, cultural, literary and ethical values of the work of Byzantine mission

for the International Scientific Conference
TRADITION AND PRESENT DAY OF THE STS. CYRIL AND
METHODIUS MISSIONARY WORK
November 13 – 15, 2012
Constantine the Philosopher University in Nitra

▶ Name and Surname, Titles:

▶ Institution:

▶ Address:

▶ E-mail:

▶ Title of the article:

▶ Abstract:

Date:

.....
Signature of the applicant

INSTRUCTIONS

